FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist 205 Enu 42

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec. District No. 205 Wright S. District No. 20 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Cité de Hull Quartier 4. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} 22 et 23 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI Specify age wh	
Dwelling House. Maison habitée	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or whether legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in foundry," "in store," etc. Mentionner où la personne est employée, par exemple "ferme," "filature de laine," "fonderie," "magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. Taux des gains par heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents. Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in connection. Coût de l'assurance dans laquelle ils sont compris.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 16 years of age, at college, convent or Collegiate. Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes ayant plus de 16 ans, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
194 195		Renaud Wilma	Okanagan	F	Epouse	M	Dec	1887	24	Can			Français	Canadien	Catho																		Can	Can	Fr			
		" Boris	" "	M	Fils	S	Juillet	1908	2	"			"	"	"															40.00		260		Non	Non	Fr			
		" Eva	" "	F	Fille	S	Jan.	1910	1	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
		" Marcel	" "	M	Fils	S	Mars	1911	3/12	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
195	195	Thomas Pit	Okanagan	M	Chef	M	Oct	1877	33	"			"	"	"	"Rentier	Fermier	Pat.												3500.00	50	3000		Can	Can	Fr			
		" Rosalie	" "	F	Epouse	M	Mai	1876	34	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Clara	" "	F	Fille	S	Sept.	1899	11	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Albanna	" "	F	Fille	S	Dec	1907	3	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Aldorana	" "	F	Fille	S	Avril	1909	1	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Emelda	" "	F	Fille	S	Fev.	1895	16	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Frederic	" "	M	Fils	S	Mai	1874	5	"			"	"	"																		10	Can	Can	Fr			
		" Georges	" "	M	Fils	S	Juillet	1897	14	"			"	"	"																		10	Can	Can	Fr			
		" Jean Baptiste	" "	M	Fils	S	Juin	1899	11	"			"	"	"																		10	Can	Can	Fr			
194	196	Goulet Edmond	Alfred	M	Chef	M	Fev.	1878	33	"			"	"	"	Journalier		52	10	Non	Oui	Non	Divers	52		60		330		2280.00	50	29.33		Can	Can	Fr			
		" Aurore	" "	F	Epouse	M	Avril	1882	27	"			"	"	"															240.00	50	780		Can	Can	Fr			
		" Dumond	" "	M	Fils	S	Juillet	1901	1	"			"	"	"															40.00		260		Non	Non	Fr			
		St Pierre Celestine	" "	F	Mere	V	Dec	1846	62	"			"	"	"															200.00	50	780		Can	Can	Fr			
		Goulet Antonio	" "	M	Fils	S	Mars	1901	11	"			"	"	"															80.00		260		Non	Non	Fr			
194	197	Parent Rosanna	Alfred	F	Chef	V	Jan.	1865	43	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
		" Dolor	" "	M	Fils	S	Mars	1884	22	"			"	"	"	Vendeur		10	6-8	20	Non	Oui	Non	nouveau	52		60		1000.00	50	1800		Can	Can	Fr			
196	198	Gauthier Ernest	Alfred	M	Chef	M	Fev.	1866	43	"			"	"	"	Cultivateur		7	6	3	Non	Oui	Non	boucherie	52		60		800		1200.00	50	2400		Can	Can	Fr			
		" Delphine	" "	F	Epouse	M	Jan	1870	42	"			"	"	"															1200.00	50	3.70		Can	Can	Fr			
		" Bella	" "	F	Fille	S	Fev.	1898	21	"			"	"	"	Journalier		6	9	10	Non	Oui	Non	moisson	52		60		300					Can	Can	Fr			
		" Eugene	" "	M	Fils	S	Août	1899	20	"			"	"	"	Journalier		6	9	10	Non	Oui	Non	magasin	52		60		320.00					Non	Non	Fr			
		" Reina	" "	F	Fille	S	Fev.	1893	18	"			"	"	"	Journalier		6	9	10	Non	Oui	Non	store	52		60		325.00					Can	Can	Fr			
		" Josephine	" "	F	Fille	S	Oct.	1894	16	"			"	"	"	Journalier		5	9	10	Non	Oui	Non	magasin	52		60		350.00					Can	Can	Fr			
		" Ernestine	" "	F	Fille	S	Fev.	1897	14	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Lucien	" "	M	Fils	S	Sept.	1897	13	"			"	"	"																		10	Can	Can	Fr			
		" Wenile	" "	M	Fils	S	Avril	1905	5	"			"	"	"															40.00		1446		Non	Non	Fr			
197	199	Auger Josephat	Alfred	M	Chef	M	Avril	1882	28	"			"	"	"	Journalier		5	6	0	Non	Oui	Non	bois	52		60		300.00	50	10.12		Can	Can	Fr			
		" Elisie	" "	F	Epouse	M	Jan.	1885	26	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Amos	" "	M	Fils	S	Juillet	1908	1	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
197	200	Auger Craig	Alfred	M	Chef	M	Juillet	1883	27	"			"	"	"	Journalier		5	9	0	Non	Oui	Non	bois	52		60		430.00		300.00	50	12.24		Can	Can	Fr			
		" Elisa	" "	F	Epouse	M	Oct.	1888	28	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Pauline	" "	F	Fille	S	Mai	1910	1	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
		" Georges Henri	" "	M	Fils	S	Mai	1910	1	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
197	201	Seguin Adrien	Ste Scholastique	M	Chef	M	Juin	1854	56	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
		" Marie	" "	F	Epouse	M	Juin	1857	53	"			"	"	"	Journalier		5	9	10	Non	Oui	Non	bois	52		60		450.00					Non	Non	Fr			
		" Lorenzo	" "	M	Fils	S	Mai	1890	21	"			"	"	"	Journalier		5	9	10	Non	Oui	Non	bois	52		60		1000.00	50	1430		Can	Can	Fr			
		" Ernestine	" "	F	Fille	S	Dec.	1896	14	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Berthe	" "	F	Fille	S	Mai	1898	12	"			"	"	"																		10	Can	Can	Fr			
		" Lucienne	" "	F	Fille	S	Juin	1903	8	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
197	202	Lavergne Adelphe	Ste Scholastique	M	Chef	M	Mars	1843	69	"			"	"	"	Manoeuvre		5	6	10	Non	Oui	Non	bois	52		60		600					Can	Can	Fr			
		" Marie Louise	" "	F	Epouse	M	Dec.	1843	67	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		Lavergne Adjutor	" "	M	Chef	M	Mars	1883	34	"			"	"	"															1000.00	50	1000.00	50	1500		Can	Can	Fr			
197	203	" Rose	" "	F	Epouse	M	Oct.	1888	27	"			"	"	"																			Can	Can	Fr			
		" Louis	" "	M	Fils	S	Sept.	1908	4	"			"	"	"															100.00		3.70		Can	Can	Fr			
		" Adjutor	" "	M	Fils	S	Dec.	1908	2	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
		" Albert	" "	M	Fils	S	Sept.	1910	8/12	"			"	"	"																			Non	Non	Fr			
197	203	Gagnon George	Ste Scholastique	M	Chef	M	Jan	1877	33	"			"	"	"	Fermier		7	6	8	Non	Oui	Non	bois	52		60		700		1000.00	33	12.40		Non	Non	Fr			

1335 1000 256.85